Index

Figures are indicated by italicized page numbers (e.g., 106); italicized references to the color plates are preceded by the abbreviation pl. (e.g., pl. 8).

Adorno, Theodor, 265
aestheticism: and fascism, 122; leftist criticism of, 109–16; and materialism, 117; vs. realism, 110–13; vs. social engagement, 107–16, 121
After Hitting My Wife (Chŏ rŭl ttaerigo; Kim Namch’ŏn), 245
After Leaving the Doll’s House (Inhyŏng ŭi chip ŭl nawasŏ; Ch’aé Mansik), 207–8
agrarianism: and Hometown, 99, 148, 149, 153, 156; and nationalism, 143–44, 151, 153, 155; and revolution, 145
agriculture: commercialization of, 25–27, 145, 152, 204, 233; in leftist literature, 119, 143–53, 240
Ahn Sŏkchu, 57n29, 106, 150, 191, pl. 8
Akutagawa Ryūnosuke, 232
Algeria, 86–87
Alliance for Women’s Liberation (Yŏsŏng haebang tongmaeng), 81
All Quiet on the Western Front (Remarque), 70, 236
Alliance of Freedom Arts (Chayu yesul yŏnmaeng), 76
Alliance of Korean Writers (Chosŏn munhakka tongmaeng), 271n6
Alliance of Proletarian Arts (P’ŭroret’aria yesul tongmaeng), 270
“Along the Russian Coast” (Noryŏng kŭnhae; Yi Hyosŏk), 78
“Ammonia Tank, The” (Ammonia t’aengk’ŭ; Yi Pungmyŏng), 68n50, 141
An Chaehong, 64, 170
An Hamgwang, 146, 158
An Hwak, 95
An Kwangch’ŏn, 203n12
An Kwanghŭi, 39n45, 69n52
An Mak, 66
anarchism, 46–55, 52, 85–86; and agrarianism, 143; defined, 16; and division of Korea, 162; and individualism, 51–52, 53; and KAPF, 53, 55, 60–62, 75–76, 134; and labor, 48, 50, 156, pl. 2; and leftist, 1, 12, 14, 45, 46, 102, 268, 269; and literature, 13, 50n14, 51–55, 77, 151, 269; vs. Marxism, 2, 32, 46, 47, 54–55, 60–63, 84, 87, 166–67; and modernity, 46, 86, 90; and nationalism, 47, 48, 50, 50n14–15; and New Tendency literature, 53, 60,
anarchism (continued)
76, 127, 131–32, 133; and New Women movement, 198, 201, 209; and overseas Koreans, 56; and peasants, 25, 46, 54, 76; and poetry, 77; and terrorism, 32, 50n14–15, 131; vs. traditionalism, 47, 52n18, 54, 55, 86; and Yi Kiyŏng, 128–31; and Yŏm Sangsŏp, 48, 161–62, 164, 166–67, 194

Anthology of Seven KAPF Writers, The (K’ap’u chakka 7 injip), 139

Anti-Imperialist Alliance (T’ado chegukchu’ŭi tongmaeng), 271

antiwar movements, 57; and literature, 61, 70, 212–14, 220, 236, 257–65

Aono Suekichi, 134

Appenzeller, Henry Gerhard, 58n30

Arirang (film; Na Un’gyu), 132

Arishima Takeo, 174

Armstrong, Charles, 275n14

art: autonomy in, 65, 108, 109, 121, 122; censorship of, 65–66, 69–70; and KAPF, 61, 62, 67–69, pl. 1, pl. 4; and politics, 2, 43, 72, 73, 122, 157

“Art and Life” (Yesul kwa insaeng; Yi Kwangsu), 109

“Artistic Life” (Yesulchŏk saenghwal; Kim Ŭk), 108

Ashcroft, Bill, 183

Association of Korean Writers (Chosŏn munin hyŏphoe), 256n56

Bakunin, Mikhail, 16, 46, 47, 118

Balzac, Honoré de, 160, 234

“Bankruptcy” (P’asan; Kwŏn Kuhyŏn), 77

“Baptism of Earth” (Hŭk ŭi serye; Yi Iksang), 143–44

Barbusse, Henri, 61

Barley (Maek; Kim Namch’ŏn), 70n57, 235, 245, 256, 257–65, 264

Barley and Soldiers (Mugi to heitai; Hino Ashihei), 262

Barlow, Tani, 228

Barraclough, Ruth, 199, 221

Battle of Dragons, The (Yong kwa yong ŭi taegyŏkchŏn; Sin Ch’aeho), 50n14

Bebel, August, 202

“Before and After the Flood” (Hongsu chŏnhu; Pak Hwasong), 216, 218

“Beggar” (Kŏrin; Hŏ Munil), 76

“Beggar with a Burnt Face” (Kŏrin tendungi; Ch’oe Sŏngil), 130

Benjamin, Walter, 114, 122

Bergson, Henri, 176n30

Bhabha, Homi, 10, 195, 275

Bergson, Henri, 176n30

Bhabha, Homi, 10, 195, 275

Black Labor Society (Hŭngnohoe), 50

Black Wave Society (Hŭktohoe), 32, 50

Black Youth Alliance (Hŭkseak ch’ŏngnyŏng tongmaeng), 50

“Blast Furnace” (Yonggwanno; Song Yŏng), 128

“Blood” (P‘i; Sŏ Sangho), 191n58

“Boris Pilnyak’s Comment on Proletarian Literature” (P’ŭroretaria munhak e taehan Psıssiŏn; Yŏm Sangsŏp), 169

bourgeoisie: in Algeria, 86–87; and the body, 119; criticism of, 90, 98; and cultural reform, 102; and Kim Namch’ŏn, 252; vs. leftist culture, 122, 268; and modernity, 89, 244, 252–53, 267; national, 9, 170, 180, 192; and New Women, 202, 205, 228; vs. proletariat, 105; and realism, 112; and romanticism, 226; satire of, 79; and social democracy, 193; urban, 244, 252–53, 267; and women, 79, 81, 202, 205, 228; and Yŏm Sangsŏp, 167, 170, 189, 192

“Breaking the Red Lantern” (Kkaett’ŭryŏjinŭn hongdŭng; Yi Hyosŏk), 78

Brecht, Bertolt, 273

capitalism, 5, 16, 112; and agrarianism, 143; and anarchism, 49; and colonialism, 181; critiques of, 16–17, 90, 98, 172, 266; and Hometown, 151–52; and Kim Namch’ŏn, 244, 251, 253, 266; and leftist nationalism, 74, 171; and modernity, 120, 209, 253; and
capitalism (continued)
  pan-Asianism, 181, 253, 256; and proletarian grotesque, 129–30; state, 26, 276; and Yŏm Sangsŏp, 161, 170, 183, 193, 194
Catholicism, 23
censorship: and forced conversion, 238; and Hometown, 154; and Kang Kyŏngae, 213; and KAPF, 65–66, 70, 238n18, 250; and Kim Namch’ŏn, 235, 245, 257, 261n68, 263; and leftist literature, 36, 37, 39, 233; and New Novel, 95n8; and satire, 79; self, 62n39; and socialist realism, 113; and theater, 69; and thought control, 235–39; and women writers, 211, 229; and Yi Kiyŏng, 154; and Yŏm Sangsŏp, 164, 177–78, 182, 190–92, 194
Center for the Construction of Korean Literature (Chosŏn munhak kŏnsŏl ponbu), 270n6
“Certain Spectacle, A” (Ŏttŏn kwanggyŏng; Kim Yŏngp’al), 136
Ch’ae Hosŏk, 234
Ch’ae Mansik, 3, 73, 79, 119, 207–8, 220–21, 266
Chang Hyŏkchu, 83
Chang Sasŏn, 234
Ch’angjak kwa pip’yŏng (Creativity and criticism; journal), 272
“Changsan Point, The” (Changsanot; Kang Kyŏngae), 211n33
Chatterjee, Partha, 195
Chayu yesul yŏnmaeng. See Alliance of Freedom Arts
Cheguk sinmun (The imperial news), 92
Che ilson (First front; magazine), 77, 111, 140
Cheng Fangwu, 115
Cheon Jung-hwan, 104
“Chi Hyŏnggŭn” (Chi Hyŏnggŭn; Na Tohyang), 76
China: Civil War in, 66; communist parties in, 35, 171; feminism in, 228; I-novel in, 174, 178; and Korea, 23–24, 25, 87, 93; and Korean Communist Party, 31, 33; Koreans in, 3, 13, 47, 48n8, 50, 50n14, 93, 203; leftist literature in, 14, 98; in Manchuria, 212, 214; Nationalist Party in, 171, 212, 214n39; and North Korea, 275; and pan-Asianism, 260; peasant uprisings in, 91; reportage in, 140; and vernacularization, 94; wars with Japan of, 23, 26, 237, 254, 255
Chinese Communist Party (CCP), 171
Chinese language, 93, 101
Ching, Leo, 263, 265
Cho Chunggon, 36n38, 62, 63
Cho Myŏnghŭi, 83n84, 136, 247
Cho Namhyŏn, 73n89, 76n70, 148n52
Cho Pongam, 33n33
Cho Yongman, 79n77
Cho Yŏnhyŏn, 6n11, 158, 269
Ch’oe Ch’ansik, 95
Ch’oe Chŏnghŭi, 216n44, 230
Ch’oe Namsŏn, 97, 98, 171, 185–86
Ch’oe Sŏhāe, 59, 128, 133, 145
Ch’oe Sŏngsu, 191n58
Ch’oe Sŏngil, 59, 128n5, 130
Ch’oe Tusŏn, 95
Ch’oe Yŏngsu, 219
Chogwang (Morning light; magazine), 77
Choi Kyeong-Hee, 120n65, 230
Chŏn Sangsuk, 59n32
Ch’ŏndogyo (religion), 25n8, 58n30
Chŏng Ch’ilsŏng, 204, 205, 206, 227
Chŏng Chongmyŏng, 204, 210
Chŏng T’aesin, 48, 117–18
Ch’ŏngbok Kino, 69
Ch’ŏngch’un (Youth; magazine), 97
Chŏngũi kongbo (The justice newspaper), 50n14
Chŏnhyang. See forced conversion
Chosŏn chi kwang (Light of Korea; journal), 3, 36
Chosŏn chungang ilbo (newspaper), 71
Chosŏn dynasty: class structure in, 86, 100–101, 125; Confucianism in, 116; economic development in, 22, 25; fall of, 89, 90–91; peasant rebellions in, 22–25
Index

Chosôn ilbo (Korean daily; newspaper), 3, 61n37, 68, 75n66, 114, 142, 170, 171; Hometown in, 148, 150, 151; The Human Predicament in, 224; The Nitrogen Fertilizer Factory in, 141n36, 142; The Three Generations in, 187
Chosôn mundan (magazine), 166
Chosôn munhakka tongmaeng. See Alliance of Korean Writers
Chosôn munhak kŏnsŏl ponbu (Center for the Construction of Korean Literature), 270n6
Chosôn munin hyŏphoe. See Association of Korean Writers
Chosôn munin pogukhoe. See Patriotic Association of Korean Writers
Chosôn nodongdang. See Korean Labor Party
Chosôn nodong kongjehoe. See Korean Workers Mutual Aid Association
Chosôn nongmin (Korean peasants; magazine), 143
Chosôn p’ürolet’aria kŭkchang tongmaeng. See Korean Proletarian Theater Alliance
Chosôn puoret’aria yesul tongmaeng. See KAPF
Chosôn p’ürolet’aria yesul tongmaeng. See Korean Alliance of Proletarian Arts
Chosôn sahoedang. See Korean Socialist Party
Chosôn sahoe kyŏngjesa (Economic history of Korean society; Paek Namun), 170
Chosôn sin munhak sajosa (History of modern Korean literary trends; Paek Ch’ŏl), 11n21
Chosôn yŏsŏng tonguhoe. See Korean Women’s League
Christianity, 23, 81, 174n26, 175, 189, 256
Chu Sejuk, 203, 203n14, 204
Chu Yosŏp, 128n5, 210n31
Ch’unch’u (Spring and Autumn; magazine), 262, 264

chungin (middle class), 100, 163n5. See also bourgeoisie
“City and Specter, The” (Tosi wa yuryŏng; Yi Hyosŏk), 78
Clark, Katerina, 136
Clarté movement, 61
class: and anarchism, 54, 55; and the body, 119–20; in Chosôn society, 86, 100–101, 125; and colonialism, 10; and feminism, 82, 199, 200, 204, 209, 228, 231; and Kang Kyŏngae, 213, 222, 225; and KAPF, 60, 240; and labor movement, 29; and labor reportage, 142; and leftism, 4, 5, 14, 102, 274; and leftist nationalism, 73, 86, 171; in literature, 83, 101–6, 118–19, 127–29, 131, 133, 134, 136, 198; in Manchuria, 214; and Marxism, 11, 56; in materialist literature, 118–19; and minjung movement, 274; and modernity, 107; and nationalism, 9n16, 11, 92, 180; and New Novel, 102–3; and New Tendency literature, 127, 128, 129, 131; and New Women movement, 201–2, 205, 208; and pan-Asianism, 259; and proletarian grotesque, 130; and proletarian literature, 133, 134, 136; and racism, 172; and realism, 113, 139, 141; and women’s literature, 198; and Yŏm Sangsŏp, 164, 167–69, 189–90, 192–94. See also bourgeoisie; peasants; proletariat; yangban aristocracy
Cold War: and KAPF, 84n88, 125, 159; leftist literature in, 4, 7, 11, 162, 269, 273; and North Korea, 194, 271, 275n14; and South Korea, 194, 276; and women’s literature, 198
colonialism, Japanese, 3, 23, 89, 91; and anarchism, 51; and anticolonial movements, 9, 74, 162, 195, 196; and assimilation, 233, 253n51; and capitalism, 181; and communism, 9, 33–34; and culture, 10, 91n2, 99, 125, 233, 253n51, 275–76; and economic
colonialism, Japanese (continued)
development, 26, 38, 77, 90, 121, 125, 233; and forced conversion, 235–39; and industrialization, 121, 125, 233; and Japanese language, 233; and KAPF, 3, 60, 65–66, 126; and Kim Namch’ŏn, 233, 234, 247; and labor movement, 25–31; and leftist culture, 3, 6–7, 90, 121, 268–69, 273; and leftist nationalism, 9, 67, 74, 171; in Manchuria, 26, 212; and pan-Asianism, 122, 260–61, 263, 265; policies of, 145, 146; and Proletkult, 56–57; and race, 9, 10, 172, 179–80, 253n51; and socialism, 1, 6–9, 117, in Taiwan, 236; and torture, 190–92; and women, 205, 209–11, 217, 218, 228, 229, 263; and Yŏm Sangsŏp, 161–62, 170, 183, 190, 192, 194–95

Comintern, 8, 9, 57, 171; and KAPF, 66–67, 158; and Korean Communist Party, 31–35, 37; and labor, 29, 140; and peasant literature, 145–46; and women’s movement, 210n30
commercialism, 95n8, 211, 244; in agriculture, 25–27, 145, 152, 204, 233
“Commoners’ Village, A” (Minch’ŏn; Yi Kiyŏng), 147

Comrades, 8, 9, 57, 171, 190; and KAPF, 66–67, 158; and Korean Communist Party, 31–35, 37; and labor, 29, 140; and peasant literature, 145–46; and women’s movement, 210n30
cultural reform movement, 91–103, 117, 125; and Confucianism, 92, 98, 102; elitism of, 102–3; vs. leftists, 102, 115–16; and peasants, 143, 144; and socialism, 98–100, 102–3, 120, 121

Comrades, 8, 9, 57, 171, 190; and KAPF, 66–67, 158; and Korean Communist Party, 31–35, 37; and labor, 29, 140; and peasant literature, 145–46; and women’s movement, 210n30
cultural reform movement, 91–103, 117, 125; and Confucianism, 92, 98, 102; elitism of, 102–3; vs. leftists, 102, 115–16; and peasants, 143, 144; and socialism, 98–100, 102–3, 120, 121

Cumings, Bruce, 21, 275n14
“Current Orientation of the Labor Movement and Its True Significance” (Nodong undong ŭi kyŏnhyang kwa nodong undong ŭi chinŭi; Yŏm Sangsŏp), 163–64
customs (fūzoku [Japanese], p’ungsok [Korean]), 242–43, 251

cumulism, 9, 33–34; and cultural left, 31–37; and fascism, 122; as foreign import, 6n11, 274–75; in Japan, 31, 32, 35, 236, 237; and KAPF, 36, 37, 43, 57, 58, 62, 66–67, 70, 125, 126, 158, 159; and Korean leftist culture, 43–46. See also Comintern; Korean Communist Party; North Korea

Communist University for Oriental Workers (Moscow), 35, 203–4

Company Law (hoesaryŏng), 26
Comrade Society (Tongjisa), 82

Confucianism, 25, 108, 116; and agrarianism, 143; and anarchism, 47, 49; and class, 101, 132; and cultural reform, 92, 98, 102; vs. individualism, 96; vs. leftist culture, 120–21; vs. modernity, 90, 91; and peasants, 147, 151; vs. vernacular literature, 93–94; and women, 81, 208

Conquest of Bread, The (Peter Kropotkin), 47

constructivism, Russian, pl. 7

cultural reform movement, 91–103, 117, 125; and Confucianism, 92, 98, 102; elitism of, 102–3; vs. leftists, 102, 115–16; and peasants, 143, 144; and socialism, 98–100, 102–3, 120, 121
culture: and colonialism, 10, 99, 125, 233, 253n51, 275–276; vs. economics, 242; German, 122; and identity, 275–76; people’s, 100–107, 110; popular, 79, 95, 103, 122, 153. See also leftist culture; urban culture

Cumings, Bruce, 21, 275n14
“Current Orientation of the Labor Movement and Its True Significance” (Nodong undong ŭi kyŏnhyang kwa nodong undong ŭi chinŭi; Yŏm Sangsŏp), 163–64
customs (fūzoku [Japanese], p’ungsok [Korean]), 242–43, 251

Dan Di, 214n40

Daoism, 143

“Dark Night” (Amya; Yŏm Sangsŏp), 173

Dark Street (Hon’ga; film; Kim Yuyŏng), 69

Darwinism, political, 47

Davin, Anna, 217n47

Day in the Life of Kubo the Novelist, A (Sosŏlg’u Kubo ssi ŭi iril; Pak T’aewŏn), 251

December Theses (Comintern), 67n46, 145
democracy, 107, 163, 164, 256; social, 1, 162, 171, 193
democratization movement (South Korea), 3–4, 13, 75n65, 125, 233; and colonial leftist culture, 12, 116, 272–75
Denning, Michael, 129–30
“Dialectical Realism” (Pyŏnjŏngjŏk sasilchuŭi; Kim Kijin), 112, 137–38
Dirlik, Arif, 50n15
“Dirt Diggers” (T'ang p'amŏngnŭn saramdŭl; Pak Kilsu), 128
Djagalov, Rossen, 158n75
Doll’s House, A (Henrik Ibsen), 204, 220
domesticity: cult of, 216–19, 220; vs. politics, 226–27, 229
Dooling, Amy, 226
Dos Passos, John, 149
Dostoevsky, Fyodor, 164n9
“Double Liberation” (Ijung haebang; Yŏm Sangsŏp), 164
“Drowning Neckties” (Nekt’ai ch’imjŏn; Yu Chino), 78n76
Earth (Hŭk; Yi Kwangsu), 99, 144
economic development: in Chosŏn dynasty, 22, 25; and colonialism, 26, 38, 77, 90, 121, 125, 233; and cultural reform, 92; and international trade, 89, 90–91; in Japan, 26; in Korea, 16; and labor movement, 25–31; and leftist culture, 14, 274; and leftist nationalists, 74; and modernity, 89–90; and political oppression, 252. See also industrialization
economic issues: international, 16–17, 80, 192; Korean, 27, 28, 29; and leftist culture, 121; in literature, 14, 118–19, 151, 152, 241, 242; and materialism, 116, 118–19, 120; rural, 151, 152, 153; and women, 204, 208, 211
education: of activists, 58–59, 60; and class, 100–101; classical Confucian, 93, 116; and cultural reform, 92; elite, 58n30; in fiction, 95, 180, 222; foreign, 58, 93, 95, 103; and leftist nationalists, 74; of masses, 99–100, 103–4; and modernity, 90; moral, 116–17; of peasants, 146; and popular fiction, 94; of women, 201, 202, 209, 210, 228. See also students
elitism: of cultural reform, 102–3; and education of masses, 99–100; and leftist culture, 116, 121; in literature, 15, 116, 143, 144
Engels, Friedrich, 16, 118
“Escape” (T’alch’ulgi; Ch’oe Songhae), 128
Esperanto, 56, 165, 248, 251n47, pl. 1
ethnicity. See racism
ethnographic fiction, 161–62, 178, 183, 186, 194–95
europe, 3, 14, 85, 86; economic crisis in, 16–17; Korean students in, 93; modernism in, 253, 267; socialism in, 8, 22, 273
eyeveryday life (ilsang saenghwal), 239–45, 266; and history, 245–55, 267
experimentalism, 78n76, 78–79, 232, 234, 245–47, 251, 266
“Extra” (Hooe; Yi Kiyŏng), 135–36
“Factory Fraternity” (Konguhoe; Kim Namch’ŏn), 141
“Factory Girl, A” (Yŏngong; Yi Pungmyŏng), 141
Family, The (Ie; Shimazaki Tōson), 187
Fanon, Frantz, 9, 67n47, 86–87, 172, 179, 182, 195
fascism, 16, 122, 130, 255, 257, 273
fellow travelers (poputchiki), 72–83, 84, 160, 169, 189
Felski, Rita, 263
feminism: Chinese, 228; and class, 82, 199, 200, 204, 209, 228, 231; and domesticity, 220; Japanese, 201; Korean, 45, 46, 81, 197–231, 270; and leftist culture, 45, 46, 81–82, 201–2; liberal, 205, 208, 231; liberal vs. socialist, 228–31; and literary criticism, 198–99; vs. nationalism, 199, 208–9, 231; and racism, 200, 231; and socialism, 13, 15, 87, 198–99, 200, 208, 209–21; transnational, 220; and Yŏm Sangsŏp, 166. See also New Woman movement; women
Fig (Muhwagwa; Yŏm Sangsŏp), 186, 187, 192–94
Index

film, 132, 141, 157; and KAPF, 68–69, 72
Fitzpatrick, John, 164
“Flood” (Hongsu; Yi Ki-yong), 147
Foley, Barbara, 149–50
forced conversion (tenkō, chōnyang) policy, 70, 235–39, 252, 256, 258–59
Foucault, Michel, 174n26
“Foundation Construction Site, The” (Kich’o kongsajang; Yi Pungmyong), 79, 119
French Revolution, 228
Fukumoto Katsuo, 134n15
Fury (Kwangbun; Yŏm Sangsŏp), 186, 187
Gabroussenko, Tatiana, 5, 44, 83–84, 126, 138–39, 152, 153
gender, 2, 518, 14, 79, 258–59, 263. See also women
Gender of Modernity (Rita Felski), 263
General Alliance of Korean Laborers and Peasants, 49n13
General Summary of Socialist Theories (Shakai shugi gakusetsu; Sakai Toshihiko), 118
George, Rosemary Marangoly, 220
Germany, 115, 122, 125, 140
Gift from the Black Chamber (Hŭkpang ŭi sŏnmul), 77
“Glimpse into Marx and His Materialism, A” (Makssŭ wa yumulsagwan ŭi ilp’ye; Chŏng T’aesin), 117–18
Gorky, Maxim, 138–39, 261n68
Gramsci, Antonio, 10, 38n44, 103, 107, 243
Grave (Myoji; Yŏm Sangsŏp), 51, 53, 182. See also On the Eve of the Uprising
Great Currents (Taeha; Kim Namch’ŏn), 239n21, 243n32
Greater East Asia Co-Prosperity Sphere, 256
Greater East Asian War (World War II), 1, 3, 14, 233, 253; and Kim Namch’ŏn, 235, 255–65
Green Frog in the Specimen Room (P’yobonsil ŭi ch’ŏnggaeguri; Yŏm Sangsŏp), 162, 173, 175–78, 183
Green Star Pharmacy (Noksŏngdang; Kim Namch’ŏn), 235, 245–55; versions of, 246n35
Grewal, Inderpal, 231
Guevara, Che, 67n47
Hakchigwang (Light of learning; magazine), 48
Hall, Stuart, 4, 273
Ham Taehun, 261n68
Han Kihyŏng, 161
Han Mansu, 36n39
Han Sŏrya, 119, 126, 138n23, 141, 241, 226, 239n21, 270n6
Han’guk kŭndae minjok munhaksa (History of modern Korean literature; Kim Jae-Yong et al.), 12
Hanin sahoedang. See Korean Socialist Party
Harootunian, Harry, 243n31
Hayashi Fusao, 137n22
Heartless, The (Mujŏng; Yi Kwangsu), 74, 181
Hegel, G. W. F., 242n27
“Hell of the Starving” (Gakidŏ; Chang Hyŏkchu), 83
Hino Ashihei, 262
Hirabayashi Taiko, 202
Hiratsuka Raichō, 201
History of Korean Literature (Peter Lee), 5
Hitler, Adolf, 122
Ho Chi Minh, 9
Hŏ Chŏngsuk, 202, 203n12, 204, 210, 229n68
Hŏ Munil, 76
Hometown (Kohyang; Yi Ki-yong), 3, 68, 99, 119, 147–56, 150, 156
Hong Hyomin, 63
Hong Myŏnghŭi, 48n8, 64, 74, 75, 170
Hong Yonghu, 164n9
Hughes, Theodore, 141
Index

Hūkseak ch’óngnyŏn tongmaeng. See Black Youth Alliance
Hūktohoe. See Black Wave Society
“Human” (Hyŏn Ch’o’gŏn), 51, 53, 76n69
Human Predicament, The (In’gan munje; Kang Kyŏngae), 82, 119, 221–229, 258; feminism in, 199, 220, 224; revision of, 224n58; social context of, 200
hunger-and-murder stories, 128
Hŭngnohoe. See Black Labor Society
Hwang Sŏgu, 48
hwangguk sinminhwa (kŏminka) movement, 253n51
Hwayohae (Tuesday Society), 33, 55
Hyesŏng (Comet; magazine), 77, 140, pl. 6, pl. 7
Hyŏn Ch’o’gŏn, 51, 76n69, 106
Hyŏn Kyŏngjun, 79n77
Hyŏnda p’yŏngnon (Contemporary criticism; periodical), 3, 171
I Am a Cat (Wagahai wa neko de aru; Natsume Sōseki), 164n9
Ibsen, Henrik, 201, 204, 220
“Ideological Inquiry into Nationalist and Socialist Movements, An” (Minjok, sahoe undong’ŭi yusimjŏk koch’al; Yŏm Sangsŏp), 169
Im Hŏnyŏng, 272
Im Hwa, 11, 59, 61, 62, 270, 271n7; and children’s literature, 69n54; and KAPF, 66, 84n88, 238; on Yŏm Sangsŏp, 162–63
Im Ogin, 230
Im Sundŏk, 229
imperialism, 10, 47, 89, 117, 145; in Korea, 21, 23–24, 252; and leftist culture, 38, 121, 237, 262–63, 268; in Manchuria, 212; in New Tendency literature, 128; opposition to, 11, 37, 50, 98, 271; and patriarchy, 217–18, 220, 228. See also colonialism, Japanese
“Impaired Cat, An” (Pangnaemyo; Yŏm Sangsŏp), 164n9
Independence Club (Tongnip hyŏphoe), 91
India, 195, 260
individualism, 112, 120, 132, 226, 244, 270; and aestheticism, 108–9; and anarchism, 51–52, 53; bourgeois, 62; and I-novel, 174, 175; and KAPF, 60–61; and Kim Namch’on, 252, 262; in labor movement, 30–31; in literature, 15, 51–52, 93, 96, 107, 134, 145, 198; and nationalism, 96, 98; and pan-Asianism, 256; and women, 198, 201, 202, 215; and Yŏm Sangsŏp, 178, 185, 194
industrial exhibition (1929), 187
industrialization, 27, 89, 90, 100, 145, 272; and Japanese colonialism, 121, 125, 233; and Kim Namch’on, 248, 266; and political oppression, 252. See also economic development
In’gan munje. See Human Predicament, The
Inmun p’yŏngnon (Humane criticism; journal), 232–33
I-novel, 93, 103, 112, 119; in China, 174, 178; and Kim Namch’on, 247, 259, 263; and New Tendency literature, 128; and New Women writers, 198; as travelogue, 178, 180–81, 183; and Yŏm Sangsŏp, 162, 173–83, 185, 194, 195
“In Search of Light” (Kwangmyŏng ŭl ch’ajasŏ; Yi Kiyŏng), 136
“Intellectual’s Schizophrenia and Indomitable Spirit, The” (Chisigin ŭi chagi punyŏl kwa puryo pulkul ŭi chŏngsin; Kim Namch’on), 252
International Union of Revolutionary Writers (IURW), 145n46
“Into the Light” (Hikari no naka ni; Kim Saryang), 83
“Introduction to Modern Korean Literature” (Chosŏn simmunhaksarom sosŏl; Im Hwa), 11
“Iron Factory” (Soegongjang; Yi Sŏngt’aе), 51–52, 53
Irô’t’a (Status quo; magazine), 36
Index

Jameson, Frederic, 188n54, 253, 273
Japan: and anarchism, 47–48; and China, 23, 26, 237, 255; communism in, 31, 32, 35, 236, 237; economic development in, 26; and KAPF, 2, 59–60, 82–83, 158; and Korean Communist Party, 31, 32; and Japanese language, 118, 233, 253n51; Japanism (Nihon shugi), 242
Jayawardena, Kumari, 199
"Job-seeker in May" (Owolf ui kujikcha; Yu Chino), 78

Kaebyŏk (Creation; magazine), 3, 24, 36, 43–44, 58, 103, 111, 202, pl. 3
Kaneko, Fumiko 50n15
Kang Kyŏngae, 15, 119, 197–231, 258, 266; activism of, 79, 210; feminism of, 82, 199, 209; and labor movement, 222–23, 225; in Manchuria, 211, 214; and New Women, 205–7, 208; in North vs. South Korea, 211–12; poems by, 211n33; rediscovery of, 273. See also Human Predicament, The; Salt
KAPF (Korea Artista Proleta Federation), 54, 102, 114, 125–59, 270n6; and anarchism, 53, 55, 60–62, 75–76, 134; artistic crisis of, 65–68; censorship, 65–66, 70; and class struggle, 60, 240; and Cold War, 84n88, 125, 159; and communism, 36, 37, 43, 45, 57, 58, 62, 66–67, 70, 125, 126, 158, 159; criticism of, 126, 156–59; dissolution of, 3, 11, 70–72, 156–57, 266; factionalism in, 63, 72, 73; fellow travelers of, 72–83, 84; and film, 68–69, 72; and forced conversion, 236, 238; founding of, 55–65; and free love, 226; ideological orthodoxy of, 65–66, 87; and Japan, 2, 59–60, 82–83, 158; and Japanese colonialism, 3, 60, 65–66, 126; and Kim Namch’ŏn, 232–33, 239, 240, 241; and leftist culture, 14–15, 45–46, pl. 4, pl. 5; and leftist nationalism, 86; and literature, 13, 55–65, 67–68, 69n54, 72, 83–84, 103, 133–43, 145–46, 149, 158; and Marxism, 5, 45, 55–65, 72, 87, 126, 127, 131, 133–34, 158, 268; maturation of, 65–72; police suppression of, 71, 77, 137n22, 154, 155; and realism, 113; resurgence of, 68–70; and Sin’ganhoe, 63–65, 67, 74; and theater, 59, 68–69, 72; and Yi Kiyŏng, 68, 135–36, 138, 142, 147, 156, 163; and Yŏm Sangsŏp, 160, 161, 163, 166, 167, 168–69, 186, 194
Kaplan, Caren, 231
Karatanji Kojin, 174n26
Kawabata Yasunari, 79n76
Kawakami Hajime, 193
Key, Ellen, 201
Kikuchi Kan, 232n1
Kim Chaebong, 330n33
Kim Chahey, 216n44
Kim Ch’angsul, 59
Kim Chul, 234, 256–57, 259
Kim Chunyŏn, 170
Kim Hwasan, 62, 65, 76
Kim Ilsung, 125, 211, 270, 271
Kim Iryŏp, 198, 201
Kim Jae-Yong, 12, 126n1, 212n34, 275n14
Kim, Janice, 31
Kim Jungil, 271n8

See also colonialism, Japanese

Kaplan, Caren, 231
Karatanji Kojin, 174n26
Kawabata Yasunari, 79n76
Kawakami Hajime, 193
Key, Ellen, 201
Kikuchi Kan, 232n1
Kim Chaebong, 330n33
Kim Chahey, 216n44
Kim Ch’angsul, 59
Kim Chul, 234, 256–57, 259
Kim Chunyŏn, 170
Kim Hwasan, 62, 65, 76
Kim Ilsung, 125, 211, 270, 271
Kim Iryŏp, 198, 201
Kim Jae-Yong, 12, 126n1, 212n34, 275n14
Kim, Janice, 31
Kim Jungil, 271n8
Kim Kijin, 55–56, 105, 271n7; on aestheticism, 109, 110; arrest of, 2n2, 154; and KAPF, 36n38, 58–59, 61, 63, 66, 102; and realism, 113, 120; works by, 112, 128n5, 130, 137–38, 141
Kim Kyôngil, 26n11, 49n10, 207n24, 210n30
Kim Kyut’aek, 111
Kim Myongsik, 101
Kim Myongsun, 198
Kim Namch’ŏn, 15, 70n57, 114, 141, 232–67; on everyday life, 235, 239–45; forced conversion of, 235–39, 245, 256; and literature of indictment (kobal munhak), 240–41; and North Korea, 270, 271n7; rediscovery of, 273. See also Barley; Green Star Pharmacy
Kim O’k, 108
Kim Pokchin, 36n38, 57n29
Kim Samgyu, 60
Kim Saryang, 83
Kim Sŏngsu, 171
Kim, Suzy, 275n14
Kim Tuyong, 36n38, 60, 63, 66, 82
Kim Ujong, 269
Kim Yongp’al, 59, 136
Kim Yoon-sik, 12n22, 160
Kim Yongje, 60, 82
Kim Yŏng’al, 59, 136
Kim Yoon-sik, 12n22, 160
Kim Yuyŏng, 59
Kirpotin, Valery, 154–55
“Kkŏraei” (Koreans; Paek Sinae), 198n2
Ko Hŭdŏng, 97
Ko Kyŏnghŭm, 36n38, 60
Ko Myŏngja, 203–4, 204n15
Kobayashi Takiji, 236
Kohyang. See Hometown
Kollontai, Alexandra, 203n12, 204
Kon Wajirŏ, 251n47
Kongje (Mutual aid; journal), 48, 49, pl. 2
Kongjehoe. See Korean Workers Mutual Aid Association
KOPF (Federacio de Proletaj Kulturorganizoj Japanaj), 60, 82

Korean Alliance of Proletarian Arts (Chosŏn p’urollet’aria yesul tongmaeng), 270n6
Korean Communist Party (KCP), 14, 31–37, 34; in exile, 8; factions in, 32, 33; and forced conversion, 236; founding of, 33; and KAPF, 57, 58, 62, 70; and leftist culture, 35–36, 38–39; membership of, 59n32; weakness of, 31, 35–36, 37, 269; women in, 203, 204n15, 210; and Yŏm Sŏngsŏp, 187
Korean Labor Party (Chosŏn nodong-dang), 55
Korean language, 89; alphabet for, 94, 101; banning of, 233, 268; vernacular, 91–95, 139, 142, 148, 186
Korean Proletarian Theater Alliance (Chosŏn p’urollet’aria kŭkchang tongmaeng), 69
Korean Socialist Party (Chosŏn sahodang), 47
Korean Socialist Party (Hanin sahodang), 31
Korean War (1950–53), 276
Korean Women’s League (Chosŏn yŏsŏng tonguhoe), 81, 198n2, 204n15
Korean Workers Mutual Aid Association (Kongjehoe; Chosŏn nodong kongjehoe), 28, 48, 49, 50, 54
Kôtoku Shūsui, 50n14
Kŏyama Iwao, 261
Kropotkin, Peter, 2, 16, 46–48, 52, 54, 84, 118, pl. 2; and Yŏm Sŏngsŏp, 164, 167, 183
Kume Masao, 232n1
Kūndae sajo (Modern thought; journal), 48
Kun’gi (Banner; journal), 67
Kŏnu (Friends of the rose of Sharon; journal), 81, 205, pl. 8
Kŭnuhoe (Friends of the rose of Sharon; women’s organization), 79, 81, 203n12, 209–10, 229
Kurahara Korehito, 112n45, 137n22, 146
Kwangju Student Movement (1929), 37
Kwŏn Hwan, 146n46
Index

Kwŏn Kuhyŏn, 76, 77
Kwon Youngmin, 57n28, 59n32, 70n56, 83
Kye Yongmuk, 79n77
Kyŏngsŏng anti-imperialist campaign (1931), 37
Kyŏngsŏng Communist Group, 34
Kyŏngsŏng Imperial University, 37, 78, 257
Kyŏngsŏng yŏja ch’ŏngnyŏnhoe. See Seoul Women’s Youth Association
Kyŏngsŏng yŏja ch’ŏngnyŏn tong-maeng. See Seoul Women’s Youth Alliance
Kyoto school, 255, 261n66

Labor movement: and anarchism, 48, 156; and class, 29, 142; and communist party, 33, 35; and feminism, 199; and forced conversion, 236; individualism in, 30–31; and Japanese colonialism, 25–31; and Kang Kyŏngae, 222–23, 225; and KAPF, 59, 135; and leftist culture, 14, 22, 38, pl. 1, pl. 2, pl. 5, pl. 7; and literature, 14, 135, 136; and minjung movement, 274; and mutual aid associations, 28, 47–49, 50, 54, 204; and politics, 31, 55; and Proletkult, 56–57; protests by, 29, 30, 80; and realism, 139–40; and reportage, 140–43, 150, 156, 157; and thought societies, 50; and Yŏm Sangsŏp, 163, 164, 166, 168, 194

Lamp (Tŭngbul; Kim Namch’ŏn), 256, 265

Land ownership, 27, 49, 180

Laughlin, Charles, 114n58
Lazarus, Neil, 10n20
Le Bon, Gustav, 117
Lee, Hyangjin, 39n45, 69n53
Lee, Namhee, 272n9
Lee, Peter, 5, 32
Lee Chung-sik, 5
Lee Jin-Kyung, 96, 136

Lee Sang-Kyung, 199

Leftism: vs. aestheticism, 109–16; colonial, 1–2, 4–5, 38–39, 268–76; and cultural reform movement, 98–100; defined, 16; and Kim Namch’ŏn, 235; and labor movement, 29, 31; legacy of, 268–76; literary, 43–88, 268–76; and March First Movement, 22, 32, 33, 57, 58, 75; and modernity, 12, 100; and peasants, 22, 24, 38, 49, 143, 147; and people’s culture, 100–107; resilience of, 265–66; varieties of, 7, 162

Leftist culture, 31–37; vs. bourgeoisie, 122, 268; and colonialism, 3, 6–7, 90, 121, 268–69, 273; and communism, 43–46; vs. Confucianism, 120–21; and ethnicity, 14; and fascism, 273; in Germany, 115; international transmission of, 13–14; in Japan, 10, 13, 32, 39, 104, 115; and KAPF, 14–15, 45–46; and KCP, 35–36, 38–39; and literature, 120–22; and Marxism, 1, 2–3, 5, 8–9, 39, 43–46, 88, 125; and modern politics, 12, 273–76; and nationalism, 5, 7, 8–9, 38, 44, 45, 46, 274; in Russia, 39, 56; and socialism, 8–9, 38, 39, 44, 45, 274; and traditionalism, 5, 15, 86; and USSR, 10, 43, 44; and women, 12, 45, 46, 197–98

Leftist writers: and forced conversion, 235–39; Japanese, 10; and nationalism, 36, 272; in North Korea, 230n68, 269, 270, 271; organizations of, 145n46, 256n56, 270n6; rediscovery of, 271–73; women as, 82, 230n68, 268. See also particular individuals

Lenin, V. I., 9, 32n28, 57, 118, 273
Leninism, 171
Liang Qichao, 50n14, 94

Liberalism: and anarchism, 54; and cultural reform, 98; defined, 16; and feminism, 82, 205, 208, 228–31, 231; and leftist culture, 13, 45, 46; and literature, 15; and pan-Asianism, 256; and poverty, 132; vs. socialism, 16, 22; and world wars, 253
Index

Liebknecht, Karl, 203n13
Life of Klim Samgin (Gorky), 261n68
Lincoln, Abraham, 164
literacy, 60, 89, 104, 230
“Literary Club, The” (Munye kurakpu; Kim Namch’ŏn), 141
literary criticism: and feminism, 198–99; and KAPF, 72; and social criticism, 240–41, 245; socialist, 53–54
“Literary Critic’s Attitude in the Age of Class Struggle, A” (T’ujaenggi e innŭn munye pip’yŏngga ŭi t’aedo; Pak Yŏnghŭi), 133
literature: aestheticism vs. social engagement in, 107–16; agrarian nationalist, 144; bourgeois, 109, 240; children’s, 69n54; Confucian, 120–21; experimental, 70n57, 78, 130, 141; of indictment (kobal munhak), 240–41; Japanese, 94, 130, 174, 175, 211n32; Korean in Japan, 3, 10, 83, 93, 98, 191; modern Korean, 83–84, 95–96; national (minjok munhak), 89, 96, 143; peasant (nongmin munhak), 76, 142, 143–56, 158; people’s, 121; popular, 94, 103; of poverty, 59, 127–33; pure (sunsu munhak), 270; rural (nongch’ŏn munhak), 144; vernacular, 91–95, 139, 142, 148, 186; Western, 88, 93, 96, 98; women’s (yŏryu munhak), 79, 197–231. See also I-novel; New Literature (simmunhak) movement; New Tendency literature; novels
literature, leftist, 43–88; and agriculture, 119, 240; and anarchism, 13, 50n14, 51–55, 77, 151, 269; and antiwar movements, 61, 70, 236; ban on, 11–12; censorship of, 36, 37, 39, 233; in China, 14, 98; class in, 83, 101–106, 118–19, 127–29, 131, 133, 134, 136, 198; and Cold War, 4, 7, 11, 162, 269, 273; economic issues in, 14, 118–19, 151, 152, 153, 241, 242; emotion in, 96, 107; and forced conversion, 237; individualism in, 15, 51–52, 93, 96, 107, 134, 145, 198; and KAPF, 13, 55–65, 67–68, 69n54, 72, 83–84, 103, 133–43, 145–46, 149, 158; and labor movement, 14, 22, 135, 136; and leftist culture, 120–22; legacy of, 268–76; and Marxism, 13, 15, 62, 127, 130–31, 133, 135, 136, 266, 269; and the masses, 103; materialism in, 15, 118–20, 135, 155; and modernity, 15, 89–122; in North Korea, 107; and politics, 39, 121–22; as social criticism, 240–41, 245; and socialism, 13, 37, 55–65, 83–84, 120–22, 126, 128, 131, 145, 200; and weakness of left, 31; working-class characters in, 104–6
literature, proletarian: bildungsroman, 222, 224; vs. bourgeois, 240; on class, 133, 134, 136; and cultural differences, 158–59; and culture, 275–76; gender issues in, 227–28, 230; grotesque, 127, 129–33, 156; Japanese, 191; and KAPF, 67–68, 133–43, 149; and Kim Namch’ŏn, 239, 240, 247; and labor reportage, 140–43; legacy of, 269; vs. littérature engagée, 270n4; and minjung democratization, 272; as parable, 136, 156; vs. peasant literature, 146, 151; on poverty, 132–33; and realism, 137–40, 229n67, 266–67; Soviet, 136; and Yŏm Sangsŏp, 163, 167, 173–74, 178, 181, 183
“Literature and Life” (Munhak kwa saenghwal; Yŏm Sangsŏp), 185
Literature and Revolution (Trotsky), 72
Literature as Thought (Shishō to shite no bungaku; Tosaka Jun), 242
Love and Crime (Sarang kwa choe; Yŏm Sangsŏp), 186
love plus revolution (aiqing jia geming) genre, 226
“Lucky Day, A” (Unsu chohŭn nal; Hyŏn Chìn’gŏn), 106–7
Lukács, Georg, 112, 185, 234, 243, 244, 261n68
Luxemburg, Rosa, 203n13
“Madman of Justice” (Seigi no kyōjin; Ōsugi Sakae), 176n30
“Mad Woman’s Memoir” (Kwanginsugi; Paek Sinae), 227, 258
Maek. See Barley
magazines, 3, pls.1–10; leftist, 36n41, 77; popular, 77, 79, 103; reportage in, 141; and women, 201, 210–11, 230n70.
See also particular publications
Management (Kyŏngyŏng; Kim Namch’ŏn), 245, 257
Manchuria (Manchukuo): Chinese in, 212, 214; Japanese in, 26, 212; Kang Kyŏnggae in, 211, 214; Korean migration to, 27, 128, 138n23, 181, 206, 211; and peasant literature, 145; refugees from, 197; women in, 212, 214, 217
Manchurian Incident (1931), 187
Mansebo (newspaper), 95
March First Movement (1919), 2, 21, 22, 24, 28, 75; and communist party, 32, 33; and KAPF, 57, 58; suppression of, 131; and Yŏm Sangsŏp, 176n30, 177, 178
March First Movement (Samil undong; Kim Namch’ŏn), 246n35
March Society (Samwŏrhoe), 203, 203n13
“Market Day, A” (Changnal; Kim Namch’ŏn), 232n1
Marx, Karl, 9n14, 16, 54, 86, 146, 172, 226n60; and anarchism, 46, 47; in Japan, 32; on materialism, 117–18, 119; and Yŏm Sangsŏp, 164, 183
Marxism: vs. anarchism, 2, 32, 46, 47, 54–55, 60–63, 84, 87; and capitalism, 49; and class, 11, 56; and colonialism, 9, 10, 255; defined, 16; and everyday life, 239–45; and forced conversions, 256; and Hometown, 151, 152; and KAPF, 2, 5, 45, 55–65, 72, 87, 126, 127, 131, 133–34, 158, 268; and Kim Namch’ŏn, 235, 239, 245, 251, 257, 259; and leftist culture, 1, 2–3, 5, 8–9, 39, 43–46, 88, 125; and leftist literature, 13, 15, 62, 127, 130–31, 133, 135, 136, 266, 269; and leftist nationalism, 73–74, 171; and modernity, 90, 261; and nationalism, 66–67, 86–87, 195; and New Tendency literature, 127, 130–31, 133; and New Women movement, 202; as orthodoxy, 55, 84–88; and pan-Asianism, 257; and peasants, 25, 68; and the people, 102; and proletarian literature, 135, 136; and realism, 137, 156, 266–67; in USSR, 21, 46, 125; and Yŏm Sangsŏp, 160, 194
materialism: and aesthetics, 116–20; and the body, 119–20; dialectical, 112n45, 135, 137n20, 155; and everyday life, 266–67; historical, 117–18, 120, 241; and Kim Namch’ŏn, 234, 235, 241, 245; and leftist culture, 121; in literature, 15, 118–20, 135, 155; modern, 241, 261; rational, 261; and realism, 119, 120, 137n20, 155; and romanticism, 226; Western, 260; and Yŏm Sangsŏp, 161, 185, 189–90, 194, 196
Mei Niang, 214n40
middle class. See bourgeoisie
migration: to China, 3, 13, 47, 48n8, 50, 50n14, 93, 203; to Manchuria, 27, 128, 138n23, 181, 206, 211; to Russia, 31–32
minjok (national) literary discourse, 12n23
minjung (the people), 7, 121. See also democratization movement; people, the Miyamoto Yuriko, 202
modernism: and aestheticism, 109; European, 253, 267; and everyday life, 266–67; vs. KAPF, 126; and Kim Namch’ŏn, 245; and modernization, 244; and pure literature, 270n4; vs. realism, 53–54, 110, 243, 266–67
modernity: alternative, 15, 116, 121, 268; and anarchism, 46, 86, 90; and bourgeoisie, 89, 244, 252–53, 267; capitalist, 120, 209, 253; colonial, 4, 12, 173, 180–81, 192, 245, 252–53, 276;
Index

modernity (continued)
cultural, 89–122, 276; and economic development, 89–90; and everyday life, 243n31, 244–45, 255; fear of, 89–90; and feminism, 209; and gender, 263; and Kim Namch’ŏn, 234, 235, 245, 248, 251, 252; and leftism, 12, 38, 100; and leftist literature, 15, 89–122; and New Women movement, 205; overcoming (kindai no chōkoku), 256; and pan-Asianism, 255–56, 260; and reportage, 114–15, 140; and spectacle, 235, 244; spread of, 252–53; urban, 234, 235, 244; Western, 90, 244, 261; and Yŏm Sangsŏp, 173, 180–81, 192
modernization, 46, 79, 159; and the body, 120; in literature, 68, 107, 145, 149, 161; and modernism, 244; Western vs. Korean, 44; and women, 201, 209, 214, 217, 228. See also economic development; industrialization
modernologio (kohyŏnhak), 251
moga (modern girls), 207, 222
morals (tŏdoku), 242–43
Mother (Gorky), 138–39
motherhood: cult of, 216, 220, 229; male writers on, 220–21; proletarian, 212, 216, 218, 221
Mouron, Adolphe, pl. 6
Muddy Currents (T’angnyu; Ch’aemansik), 79, 119
Mun Ilp’ŏng, 48n8
Munjang (Writing; magazine), 246
Murayama Tomoyoshi, 236
Musanja (journal), 191n58
musanja (the unpropertied), 56, 67, 82, 86, 104, 130–31, 133, 156
Musanja tongmaeng. See Proletarian Alliance
Mushanŏkōji Sanetsu, 232n1
music, 68–69, 69n51
Mutual Aid Association of Women Students (Yŏhaksaeng sangjohoe), 204
Mutual aid associations, 28, 47–49, 50, 54, 204; rural, 148, 151–53
Mutual Aid Society (Tongjesa), 47
Myers, Brian, 4, 5, 126, 152
Myoji. See Grave; On the Eve of the Uprising
Na Hyesŏk, 198, 201
Na Kyŏngsŏk, 48, 53
Na Tohyang, 76. 144–45, pl. 9
Na Un’gyu, 132
Nabeyama Sadachika, 237
Nakanishi Inosuke, 55
Naktong River (Naktonggang; Cho Myŏnghŭi), 136, 247
NAPF (Nippona Artista Proleta Federacio), 60, 146n46
nationalism: agrarian, 143–44, 151, 153, 155; and anarchism, 47, 50n15; bourgeois, 9n16, 86, 160; and class, 9n16, 11, 92, 180; concept of, 4, 92; and cult of motherhood, 217; and cultural reform, 92, 99; in Europe vs. Korea, 85; vs. feminism, 199, 208–9, 231; and forced conversions, 237, 256; and individualism, 96, 98; vs. internationalism, 14, 32; and Kang Kyŏngae, 212, 214; and KAPF, 2, 66–67; and Kim Namch’ŏn, 234; and labor movement, 31; and leftist culture, 5, 7, 8–9, 15, 36, 38, 44, 45, 46, 272, 274; in literature, 13, 36, 185, 272; in Manchuria, 214; and Marxism, 66–67, 86–87, 195; and minjung movement, 13, 274; and New Women movement, 205; in North Korea, 12, 276; and Sin’ganhoe, 64–65; and socialism, 21–22, 32, 73, 74–75, 81, 113, 120, 239, 269–70, 274–75; in South Korea, 276; and thought societies, 50; and Yŏm Sangsŏp, 16, 73, 75, 160, 167n13, 168–70, 178–80, 182, 183, 185, 194–96
O Ch’ŏnsŏk, 201–2
“On Changing the Method for Creation” (Changjak pangbŏp e issŏsŏ chŏnhwan ŭi munje; Kim Namch’ŏn), 238
“On National Culture” (Frantz Fanon), 195

On the Eve of the Uprising (Mansejŏn; Yŏm Sangsŏp), 75, 119, 162, 173, 178–83, 185; first version of, 51, 53, 182; revisions to, 182
“On the Wall Novel” (Pyŏksosŏl etahayŏ; Yi Sŏch’ŏn), 115

Paek Naksŏn, 201–2
Paek Ch’ŏl, 11n21, 84n88, 146, 237
Paek Namun, 170
Paek Sinse, 79, 198, 210, 216, 220, 227, 229, 258
Paek Taejin, 95
Paekcho (White tide; periodical), 57n29, 76, 99n13
Paek Nak-chung, 12n23, 87–88
Paek Taejun, 95
Paek Hoyŏng, 31n33, 34, 203
Paek Hwasŏng, 79, 141, 198–99, 202–3, 210, 229; and cult of motherhood, 216; and New Women, 205–6, 208; and socialist patriarchy, 227
Paek Kilsu, 128, 128n15
Paek Sŏng, 59, 69n54, pl. 5
Paek T’aewŏn, 244, 251
Paek Unsik, 94n5
Paek Yŏl, 50, 50n15
Paek Yŏnghŭi, 56, 59, 98n13, 103, 117, 271n7; on aestheticism, 109, 110; arrest of, 154; forced conversion of, 237, 238; and KAPF, 43, 45, 58, 61, 63; and Marxism, 133–34; on New

Orientalism (Edward Said), 88
Orini (Children; magazine), pl. 5
Ōsugi Sakae, 48, 84, 167, 176n30

“Our Love” (Uridŭl ŭi sarang; Song Yŏng), 226

Paejae High School, 58–59
Paek Ch’ŏl, 11n21, 84n88, 146, 237
Paek Namun, 170
Paek Sinse, 79, 198, 210, 216, 220, 227, 229, 258
Paek Taejin, 95

Paekcho (White tide; periodical), 57n29, 76, 99n13
Paek Nak-chung, 12n23, 87–88
Paek Hoyŏng, 31n33, 34, 203
Paek Hwasŏng, 79, 141, 198–99, 202–3, 210, 229; and cult of motherhood, 216; and New Women, 205–6, 208; and socialist patriarchy, 227
Paek Kilsu, 128, 128n15
Paek Sŏng, 59, 69n54, pl. 5
Paek T’aewŏn, 244, 251
Paek Unsik, 94n5
Paek Yŏl, 50, 50n15
Paek Yŏnghŭi, 56, 59, 98n13, 103, 117, 271n7; on aestheticism, 109, 110; arrest of, 154; forced conversion of, 237, 238; and KAPF, 43, 45, 58, 61, 63; and Marxism, 133–34; on New

Tendency literature, 127–28; on proletariat, 105
pan-Asianism, 15, 45, 122, 234, 235, 255–65; and fascism, 255; origins of, 255; as wartime ideology, 256, 263, 265
Pang Chŏngghwan, 69n54. See also Orini
“Paper Factory Village” (Cheji kongjangch’on; Yi Kiyŏng), 39, 119
“Papermakers” (Chongi ttunun saramdŭl; Yi Kiyŏng), 138–39
PASKYULA, 55, 57
patriarchy, socialist, 221, 227–28, 229
Patriotic Association of Korean Writers (Chosŏn munin pogukhoe), 256n56, 270n6
Peace Preservation Law, 137n22, 236
Peace under Heaven (T’aep’yŏng ch’onha; Ch’ae Mansik), 79

Pak Hŏnyang, 33n33, 34, 203
Pak Hwasŏng, 79, 141, 198–99, 202–3, 210, 229; and cult of motherhood, 216; and New Women, 205–6, 208; and socialist patriarchy, 227
Pak Kilsu, 128, 128n15
Pak Sŏng, 59, 69n54, pl. 5
Pak T’aewŏn, 244, 251
Pak Unsik, 94n5
Pak Yŏl, 50, 50n15
Pak Yŏnghŭi, 56, 59, 98n13, 103, 117, 271n7; on aestheticism, 109, 110; arrest of, 154; forced conversion of, 237, 238; and KAPF, 43, 45, 58, 61, 63; and Marxism, 133–34; on New

people, the: culture of, 100–107, 110; literature of, 121; terms for, 7, 104
Pilnyak, Boris, 72, 73
Pip’an (Criticism; journal), 3, 36, 77, 80, 206, 206, 254, pl. 1
poetry, 77, 108, 112, 117, 186, 272
Pom (Spring; Yi Kiyŏng), 23n21
“Poor, The” (Kananhan saramdŭl; Yi Kiyŏng), 128–29, 130, 131, 132
Posŏn High School, 58–59
“Poverty: Part I, Chapter II” (Pin che il chang che i kwa; Ch’ae Mansik), 220–21
Prince Maŭi (Maŭi t’aeja; Yi Kwangsu), 186
Proletarian Alliance (Musanja tongmaeng), 55
proletarian grotesque, 127, 129–33, 156
proletarian wave, 3, 13–15, 84–87; defined, 1; legacy of, 4, 15, 268–76.
See also leftism; leftist culture
proletariat (p’ūoret’aria), 56, 156; in leftist literature, 104–7; vs. peasants, 5, 7, 145, 146. See also literature, proletarian; musanja
Proletkult (Russian Proletarian Cultural and Educational Organizations), 56–57
“Proposal for National Reconstruction” (Minjok kaejoron; Yi Kwangsu), 116–17
prostitution, 204; in literature, 77–78, 118–19, 230
Proudhon, Pierre-Joseph, 46
Psychology of Peoples (Le Bon), 117
Publication Law (Ch’ulp’an pŏp), 36n39
publishing industry, 39n46, 89, pl. 1; and women, 210–11, 229
Puin kongnon (Women’s public forum; magazine), 140
Pukchosŏn nodongdang. See Northern Labor Party
Pukp’unch’oe. See Northern Wind Society
Puksonghoe. See Northern Star Society
“Pul” (Fire; Hyŏn Ch’ingŏn), 76n69
Pulkaemi. See Red Ant Theater Group
P’ūoret’aria yesul tongmaeng. See Alliance of Proletarian Arts
P’yehŏ (Ruins; journal), 99n13, 164, 165
P’yobonsil ŭi ch’ŏnggaeguri. See Green Frog in the Specimen Room
Pyŏkgŏn’gon (Another world; magazine), 77, 106, 114, 140
“Question of Human Nature and the Future of the Novel, The” (Sosŏl ŭi changnae wa in’gansŏng munje; Kim Namch’ŏn), 261
Quiet Flows the Don (Sholokhov), 149
Rabinowitz, Paula, 229n67
racism, 14, 17, 54, 117; and colonialism, 9, 10, 172, 179–80, 253n51; and feminism, 200, 231; in Japan, 27n16, 83; in Manchuria, 214; and pan-Asianism, 260; and Yŏm Sangsŏp, 179, 194
RAPP (Russian Association of Proletarian Writers), 137n20
Rashōmon (Akutagawa Ryōnosuke), 232n1
“Rat Fire” (Sŏhwa; Yi Kiyŏng), 147
reading circles, 37, 103–4, 147
realism, 4, 15, 107; vs. aestheticism, 110–13; and class, 113, 139, 141; critical, 185, 186; and customs, 243; dialectical materialist, 137n20, 155; and forced conversion, 237, 238; historical, 243, 267; and I-novel, 175; and Kang Kyŏngae, 198; and KAPF, 157, 158; and Kim Namch’ŏn, 234–35, 240–41, 243–46, 265n78; and leftist culture, 121; and Marxism, 137, 156, 266–67; and materialism, 119, 120, 137n20, 155; and minjung democratization, 272; vs. modernism, 53–54, 110, 243, 266–67; and proletarian literature, 137–40, 229n67, 266–67; and reportage, 114–15; Western, 93; and Yi Kiyŏng, 138–39; and Yŏm Sangsŏp, 161, 185, 194, 196
realism, socialist, 9, 110, 112, 136, 225, 238; in North Korea, 276; Soviet, 112n45, 113, 137, 155, 156, pl. 7; Soviet vs. Korean, 153–55
Red Ant Theater Group (Pulkaemi), 69
“Red Flame” (Hongyŏm; Ch’oe Sŏhae), 145
Red Love (Kollontai), 204
Red Peasant Union Movement, 143, 145
“Red Rat” (Pulgün chwi; Kim Kijin), 130
Red Union Movement, 29
Red Wave Society (Sekirankai), 203
“Reflection on the Woman Question, A” (Puin munje ū ilgbo’al: Sin Iryong), 202
religion, 25n8, 58n30, 195, 231, 233, 253n51. See also Catholicism; Christianity; Tonghak
Remarque, Erich Maria, 70, 236
reportage, 68, 103, 119, 147, 272; factory, 114–15; labor, 140–43, 150, 156, 157
Rice Riots (Japan), 28
rickshaw pullers, 104, 105–7
righteous armies (ūibyŏng), 24
Robinson, Michael, 4, 5, 8, 43–44, 98n12, 99, 103, 276
romanticism, 76, 96, 167; and aestheticism, 107–8; and forced conversion, 238; in poetry, 112; and socialism, 226–27
“Rotary Press, The” (Yunjŏngi; Yŏmsangsŏp), 167–69
Rousseau, Jean-Jacques, 54, 174
rural reform, 156; and mutual aid associations, 148, 151–53. See also peasants
rural revitalization movement, 143, 151
Russia, 39, 50n14, 56–57, 125, 137n20, 273; and Korean leftists, 3, 14, 31–32, 33, 48n8, 158, 198n12; worker-correspondent movement in, 140. See also Soviet Union
Russian Revolution (1917), 1, 21, 22, 32, 46, 125, 163
Russo-Japanese War (1905), 35n36
“Sacrifice” (Hŭisaeng; Chŏkchin), 52n18
Sad History of King Tangjong (Tanjong aesa; Yi Kwangsu), 186
Said, Edward, 7–8, 85, 88
Sakai Toshihiko, 118, 176n30
Salt (Sogom; Kang Kyŏngae), 82, 212–19, 219, 221, 224, 227, 229; social context of, 200, 215–18
Samch’ŏlli (Three thousand li; magazine), 77, 79, 211
Samdae. See Three Generations
Samgwang (Three lights; journal), 48, 99n13, 164
“Samnyong the Mute” (Pŏngŏri Samnyongi; Na Tohyang), 76, 144–45, pl. 9
Samwŏrhoe. See March Society
“Sand Guard” (Sabang kongsa; Han Sŏrya), 141
Sano Manabu, 237
Sata Ineko, 202
Scalapino, Robert, 5, 32
“Scum, The” (P’yemul; Kwŏn Kuhyŏn), 77
Seitō (Bluestocking) group, 201
Sejong, King, 101
Sekirankai (Red Wave Society), 203
self-strengthening (chagang) movement, 92
Seoul Kino, 69
Seoul Women’s Youth Alliance (Kyŏngsŏng yoja ch’ŏngnyŏn tongmaeng), 81
Seoul Women’s Youth Association (Kyŏngsŏng yoja ch’ŏngnyŏnhoe), 81
“Servant’s Son, A” (Haengnang chasik; Na Tohyang), 76
“Sewer Construction” (Hasudo kongsa; Pak Hwasŏng), 141
sexuality, 174, 203n12; in male writing, 118–19, 144–45, 151n58, 207–8; and New Women movement, 82, 201, 202, 208, 209; in socialist women’s movement, 81–82, 221
Shaw, George Bernard, 176n30
Shiga Naoya, 174, 232n1
Shimazaki Tōson, 174, 187
Shin Gi-Wook, 5, 31, 49n12, 144, 276
Shin Kyusik, 47
Shinkankakuha (New Sensationalists), 78, 130
Shin taehan (New Korea; periodical), 50n14

“Shoes and Poetry” (Yanghwa wa siga; Na Kyōngsŏk), 53
Sholokhov, Mikhail, 149, 154n69
Sidae ilbo, 170, 182
Sidae kongnon (Contemporary public forum; magazine), 140
siyo (vernacular poetry), 186
“Silch’ın” (Madness; Yi Kiyŏng), 130
Silch’ŏn munhak (Letters in action; journal), 272
Silverberg, Miriam, 130
Sin Ch’aeho, 48n8, 50, 94n5, 98n13, 117
Sin Iryong, 202
Sin Kosong, 69n51
Sin Paegu, 49
Sin kajŏng (New household; magazine), 79, 210, 212, 216, 219
Sin kyedan (New steps; journal), 36, 140
Sino-Japanese War, first (1894–95), 23
Sino-Japanese War, second (1937–45), 26, 237, 254. See also Greater East Asian War
Sin saenghwal (New life; periodical), 51, 52, 101, 182, 202
Sin tonga (New East Asia; magazine), 79, 210–11
Sin yŏja (New women; magazine), 201
Sin yŏsŏng (New women; magazine), 3, 79, 210, 229, pl. 10
Sirhak (practical learning), 272
“Sketches from a Slave Market” (Inyuk sijang chŏmgŭng; Kwŏn Kuhyŏn), 77
“Sketch from a Dark Night” (Ŏdum esŏ chūn sk’ech’i; Yi Pungmyŏng), 141
slaves (nobi), 101
Slope (Pit’al; Pak Hwasŏng), 205–6
Smith, Norman, 214n40
Sŏ Sangho, 191n58
social democracy, 1, 162, 171, 193
socialism: and anarchism, 16, 53, 85; and Cold War, 276; colonial, 1, 6–7; and cultural reform movement, 98–100, 102–3, 120, 121; defined, 16; elitism in, 99–100; in Europe, 8, 22, 273; failure of, 259; and feminism, 13, 15, 17, 198–99, 200, 208–21, 228–31; and forced conversion, 235–39, 242, 256; as foreign, 239, 269–70; and free love, 226; influence of, 196; international, 8, 85, 112, 127, 128, 158; and Japanese colonialism, 1, 6–9, 21, 117; and Kang Kyŏngae, 212, 223; and Kim Namch’ŏn, 234, 235; and labor movement, 31, 105–7; and leftist culture, 8–9, 38, 39, 44, 45, 274; and leftist literature, 13, 37, 55–65, 83–84, 120–22, 126, 128, 131, 145, 200, 273; and leftist nationalism, 171, 172; legacy of, 4, 268–76; vs. liberalism, 22; and Marxism, 134; and modernity, 89–90, 116; vs. nationalism, 21–22, 32, 73, 74–75, 81, 113, 120, 239, 269–70, 274–75; vs. New Women movement, 198, 199, 201–2, 205–6; in North Korea, 271; and patriarchy, 225–28; and peasant unrest, 22–25; and reading groups, 104; and romanticism, 226–27; and Sin’ghanhoe, 171–72; Soviet, 6, 8, 82, 87; and terrorism, 190; varieties of, 84–88; and Yŏm Sangsŏp, 211, 73, 160–63, 166, 169–70, 173–74, 183, 189, 194, 196
Sogom. See Salt
Song ChINU, 216n45
Song Kyewŏl, 79, 216n44, 229, pl. 10
Song Yŏng, 56, 57n29, 59, 69n54, 128, 133, 226, pl. 5
Song of Arirang, 48n8
Sorenson, Clark, 24n6
“So Sorrow of the Weak” (Yakhan cha úi sulp’ŭm; Kim Tongin), 105, 107
So Says the Cloud (Kurum i malhagi rŭl; Kim Namch’ŏn), 256
Sound of Waves (Haejoŭm; Kim Kijin), 141
South Korea: in Cold War, 194, 276; and colonial leftist culture, 12, 116, 269, 272–75; democracy in, 107, 162; democratization movement in, 3–4, 13, 75n65, 125, 233; and division, 162, 194; KAPF in, 125–26; leftist writers in, 211–12, 233, 270, 271, 273; and North Korea, 270, 275
Soviet Union (USSR): and colonialism, 9; influence of, 238, 239; and KAPF, 63, 158; and Korean Communist Party, 35; Koreans in, 3, 14, 31–32, 83n84; and leftist culture, 10, 43, 44; Marxism in, 21, 46, 125; and North Korea, 270, 275; proletarian literature in, 136; rural economy of, 153; socialism in, 6, 8, 82, 87; socialist realism in, 112n45, 113, 137, 153–55, 156; socialist women in, 203, 203n14; and unification of socialists, 82. See also Russia
Spark Society (Yŏmgunsasa), 55, 57
Spengler, Oswald, 253
“Spring” (Pom; Ch’oe Sŏngsu), 191n58
“Spring Night” (Ch’unson; Pak Hwasŏng), 216
Stalin, Joseph, 35, 56, 82, 203n14, 269
Streamside Sketches (Ch’ŏnbyŏn p’ungyang; Pak T’ae-wŏn), 251
students: abroad, 2, 28, 32, 47, 48, 56, 58, 95, 148, 163, 164, 201n7; activism of, 1, 37, 48, 50, 57n29, 58–59, 79, 80, 104, 148, 163, 204, 274; and KAPF, 58–59; in literature, 128, 144, 147, 148, 175, 180, 187, 222; women, 201–3, 204, 229n68
T’ado chegukchu’ŭi tongmaeng. See Anti-Imperialist Alliance
Taehan maeil sinbo (The Korean daily news), 92, 93
Taejung Kongnon (Public forum; magazine), 77
Taishō democracy (Japan), 163
Taiwan, 236, 263
Tale of Im Kkŏkchŏng (Im Kkŏkchŏng; Hong Myŏnghŭi), 75
Tale of Poverty, The (Bimbo monogatari; Kawakami Hajime), 193
Talman, Janet, 186
Tanabe Hajime, 259
T’ap (Pagoda; Han Sŏrya), 239n21
T’arhwan (The conquest; periodical), 50n14
Tayama Katai, 174
Tears of Blood (Hyŏl ŭi nu; Yi Injik), 95
terrorism, 144, 176n30, 188, 190; and anarchism, 32, 50n14–15, 131
theater, 57n29, 157, 236; and KAPF, 59, 68–69, 72
Third Front (Che 3 chŏnsŏnp’a), 63, 134n15
Third Korean Communist Party (M. L. Party), 170
Third Space, 275
Thomas, John, 164
Thornber, Karen, 177, 188n53
Thought and Custom (Shisô to fûzoku; Tosaka Jun), 242
Thought Offenders’ Protection and Supervision Law (1936), 250
thought societies (sasang tanch’e), 32–33, 50
“Three-Faced Mirror, The” (Sammyŏng’gyŏng; Yu Chino), 78n76
Three Generations (Samdae; Yŏm Sangsŏp), 75, 119, 162, 186, 187–92, 193; as national allegory, 188–89; revisions to, 193
Tikhonov, Nicolai, 72
Tokuda Shûsei, 174
Tonga ilbo (newspaper), 30, 34, 144, 164, 222
Tonghak (Eastern Learning), 23
Tonghak peasant uprisings, 7, 23–24, 25n8, 46, 49, 58n30, 91
Tongjesa. See Mutual Aid Society
Tongjisa. See Comrade Society
Tongmaek (Artery; Kim Namch’ŏn), 243n32
Index

Tongnip sinmun (The independent; newspaper), 91, 92
Tosaka Jun, 242, 251n47, 261
“Toward a Concept of National Literature” (Minjok munhak kaeyŏm ŭi chŏngnip ŭi wihae; Paik Nak-chung), 87–88
T’owŏrhoe (Earth and moon society; theater group), 57n29, 69n52
traditionalism: vs. anarchism, 47, 52n18, 54, 55, 86; and class structure, 100–101; and Hometown, 152–53; and leftist culture, 5, 15, 86; and leftist nationalists, 74; vs. modernity, 90, 91; and Yŏm Sangsŏp, 169
Tragedy of Korea (McKenzie), 25
“Transitional Time, A” (Kwadogi; Han Sŏrya), 138n23
traveling theories, 85
“Traveling Theory Reconsidered” (Edward Said), 7–8
travelogues, 173, 178, 180–81, 183
Treason Incident (Japan; 1911), 176n30
Tretiakov, Sergei, 114
Trotsky, Leon, 72, 169
Tuesday Society (Hwayohae), 33, 55
ture (mutual aid organization), 148, 151, 152, 153
Two Hearts (Isim; Yŏm Sangsŏp), 186, 207
Ŭmak kwa si (Music and poetry; magazine), 68, pl. 4
Underground Village (Chihach’on; film; Kang Ho), 69
“Underground Village” (Chihach’on; Kang Kyŏngae), 119, 216
United States (U.S.), 3, 187; economic crisis in, 16–17; in Korea, 269, 276; Koreans in, 48n8, 93, 95
“Unsu choŭn nal” (A lucky day; Hyŏn Chin’gŏn), 76n69
urban culture: bourgeois, 244, 252–53, 267; and modernity, 234, 235, 244; proletarian, 146
urbanization, 89, 90, 140
Uri tongmu (Our comrades; periodical), 82
USA (Dos Passos), 149
Van Gogh, Vincent, 262
“Village of Commoners, A” (Minch’on; Yi Kiyŏng), 145
Virgin Land under the Plow (Sholokhov), 149
V-narod movement, 144, 151
Vpered (Forward), 56
wall novel, 114, 115
Washington, Booker T., 171–72
Waste (Nangbei; Kim Namch’ŏn), 245, 257
“Water Mill” (Mulle panga; Na Tohyang), 144
Watsuji Tetsurō, 259
Wells, Kenneth, 199, 208–9
West, the: influence of, 92, 93, 96, 98, 108, 174, 244, 260; and modernity, 44, 90, 244, 261; and the Orient, 260; and pan-Asianism, 255–56, 259–60.
See also Europe; United States
“What Is Literature?” (Munhak iran hao?; Yi Kwangsu), 95–96
Williams, Raymond, 1, 4, 276
“Will to Life” (Saeng ŭl kuhan wŏn mam; Yi Iksang), 52n18
“Woman, The” (Kŭ yöja; Kang Kyŏngae), 205–6
Woman under Socialism (Bebel), 202
women: bourgeois, 79, 81, 202, 205, 228; and communist party, 33, 203, 204n15, 210; and Confucianism, 81, 208; economic issues of, 204, 208, 211; education of, 101, 201, 202, 209, 210, 228; enfranchisement of, 205, 209, 228; and individualism, 198, 201, 202, 215; Japanese, 201, 202–3, 211n32; and Japanese colonialism, 205, 209–11, 217, 218, 228, 229, 263; and leftist culture, 12, 45, 46, 197–98; as leftist writers, 79, 81, 82, 141, 230n68, 268; in literature, 151n58,
women (continued)
258–65; literature of, 79, 197–231; magazines for, 79, 201, 210–11, 212, 216, 219, 230n70, pl. 8, pl. 10; in Manchuria, 212, 214, 217; and modernization, 201, 209, 214, 217, 228; movements of, 57, 200, 201–9, 229; in North Korea, 203n12, 204nn15–17, 230n68; proletarian, 27–28, 31, 197–231; and publishing industry, 210–11; socialist (sahoejuui yŏsŏng), 2, 197–98, 200, 201–9; as students, 201–3, 204, 229n68; in USSR, 203, 203n14; yangban, 101, 202. See also feminism; motherhood; New Women Writers’ Association (Yŏryu munhakhoe), 198n2

“Wŏnbo” (Wŏnbo; Yi Kiyŏng), 145, 147 Wŏnsan general strike (1929), 29, 30 worker-correspondent movement, 140, 157 “World of One’s Own Creation” (Chagi u i’angjo han segye; Kim Tongin), 113 “World through a Woman’s Eyes, Th e” (Yŏsŏng u i nun ûro pon segye; Chŏng Ch’ilsŏng), 206

World War II. See Greater East Asian War; Sino-Japanese War, second

Yamakawa Kikue, 203, 203n13 Yang Ch’angjun, pl. 4 yangban aristocracy, 23, 91, 95, 100, 120, 125; and bourgeoisie, 102, 163n5; women of, 101, 202 Yessenin, Sergei, 72 Yesul undong (The arts movement; journal), 63, 64 Yi Chŏkhyo, 56, 57n29, 59 Yi Chuho, 69n54 Yi Haejo, 95 Yi Ho, 57n29 Yi Hŏnggŭn, 76 Yi Hyang, 76 Yi Hyŏng’gyŏng, 203

Yi Hyosŏk, 78, 233 Yi Ikangs, 52n18, 59, 128n5, 143–44 Yi Injik, 94–95 Yi Kiyŏng, 44, 142, 270n6; arrest of, 154; and children’s literature, 69n54; criticism of, 126; and forced conversion, 238; Hometown by, 3, 68, 99, 119, 147–56, 151n58; and New Tendency literature, 133; and North Korea, 270; other works by, 119, 128–32, 135–36, 138–39, 145, 147, 239n21; and peasants, 147–56; and realism, 138–39; rediscovery of, 273; and Yŏm Sangsŏp, 163, 166 Yi Kwangsu, 74, 95–99, 143, 144, 181; on aestheticism, 108–9; and cultural nationalism, 97, 171, 185–86; on morality, 116–17; on motherhood, 217–18

Yi Madong, 224 Yi Muyŏng, 79n76 Yi Poyŏng, 160 Yi Pungman, 36n38, 60, 63, 82 Yi Pungmyŏng, 59, 68n50, 114, 119, 141, 142 Yi Sang, 244 Yi Sangch’ŭn, 142 Yi Soch’an, 115 Yi Sŏnggwan, 143 Yi Sŏngt’ae, 51 Yi Sŏnhŭi, 230 Yi Sunt’ak, 170 Yi Tonggyu, 69n54 Yi Ujŏk, 36n38 Yi Yongik, 58n30 Yŏhaksaeng sangjohoe. See Mutual Aid Association of Women Students Yŏjagye (Women’s world; magazine), 201 Yokomitsu Riichi, 78, 79n76, 232 Yŏm Sangsŏp, 15, 98n13, 114, 160–96, 184; and anarchism, 48, 161, 162, 164, 166, 167, 194; and bourgeoisie, 167, 170, 189, 192; and censorship, 164, 177–78, 182, 190–92, 194; on class, 164, 167–69, 189–90, 192–94; early life of, 163n5; and I-novel, 162, 173–83,
Yŏm Sangsŏp (continued)
185, 194, 195; and KAPF, 160, 161, 163, 166, 167, 168–69, 186, 194; literary
ethnographies of, 178, 183, 185–94, 195;
and nationalism, 16, 73, 75, 162–73, 178–80, 182, 183, 185, 194–96;
rediscovery of, 273; and Sin’ganhoe,
74, 160, 161, 162, 186; and socialism,
2n1, 73, 160–63, 166, 169–70, 173–74, 183, 189, 194, 196; on women, 207, 208;
and Yi Kiyŏng, 163. See also On the
Eve of the Uprising; Three Generations
Yŏmgun (Spark; magazine), 57n29
Yŏmgunsŏ. See Spark Society
Yŏmyŏng (Dawning light; magazine),
pl. 9
yŏryu munhak (women’s literature), 79, 197–231

Yŏryu munhakhoe (Women Writers’
Association), 198n2
Yosano Akiko, 201
Yoshino Sakuzō, 163
Yŏsŏng haebang tongmaeng.
See Alliance for Women’s Liberation
“Young Daughter-in-Law, A”
(Minmyŏnŭri; Yi Kiyŏng), 147
Young Mother, A (Chŏlmun ŏmoni),
216n44
Yu Chino, 78, 233
Yu Chiyong, 164n9
Yu Dafu, 178
Yu, Theodore Jun, 199
Yun Haedong, 196
Yun Kijŏng, 62
Zola, Emile, 174